

南區區議會屬下  
地區發展及環境事務委員會

關注「南區綠化總綱圖」現有進度

目的

本文件旨在請各委員就上述議題發表意見。

背景

2. 麥謝巧玲女士及麥志仁先生於會前致函地區發展及環境事務委員會主席，要求在 2011 年 1 月 24 日舉行的第二十二次會議上，討論南區綠化總綱圖現有進度，詳情請參閱附件一。

3. 按照《南區區議會（2008-2011）會議常規》第 13 條，地區發展及環境事務委員會主席同意將有關議題納入委員會第二十二次會議議程。土木工程拓展署的書面回應載於附件二。

徵詢意見

4. 請各委員就上述議題發表意見。

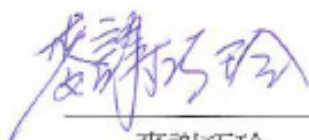
南區區議會秘書處  
2011年1月

致：地區發展及環境事務委員會  
黃志毅主席

### 關注「南區綠化總綱圖」現有進度

近年，政府致力推動綠化工程，透過妥善種植、保養及保育花草樹木，藉以改善環境質素，提高居民生活水平。早於2004年8月，政府已成立綠化總綱委員會，為本港各區制定符合該區需要的整體綠化綱領、措施及指引。《南區綠化總綱圖》屬於第三期涵蓋市區範圍餘下地區，有關短期綠化工程在2009年8月至12月先後展開，並預算在2011年年中完成。為了解有關工程現有進度，我們希望於2011年1月24日第二十二次地區發展及環境事務委員會會議上，就有關問題進行討論，敬希主席批准將此事項納入議程，並邀請有關政府部門出席會議，回應下列問題：

- 一) 市區綠化總綱圖分為短、中及長期施行目標，《南區綠化總綱圖》現今有哪些短期措施已經開始工程？有哪些工程已經完成？尚未完成的工程預計於什麼時候完成？請列出詳細資料。
- 二) 對於中及長期施行目標的工程，有關部門有否制訂一套時間表及程序，讓有關目標能夠依期完成？如有，請清楚列明。
- 三) 由於《南區綠化總綱圖》由制定至今已有數年時間，總綱圖的中或長期施行目標的工程有沒有需要新增或修訂的地方？當時未被納入短、中及長期施行目標的工程，如：天台綠化等，有關部門會否把這些工程由研究或考慮階段正式納入中或長期施行目標的工程？如有，請列明。
- 四) 《南區綠化總綱圖》報告自完成後，有關部門只曾經於2008年舉行社區論壇收集居民意見，其後再沒有報告總綱圖的工作進度或諮詢最新的意見，因此，為了確保工程的進度及提高工程的透明度，有關部門會否考慮定期於地區發展及環境事務委員會會議上報告工程進度？



麥謝巧玲



麥志仁

2011年1月3日

## 土木工程拓展署就南區綠化總綱圖現有進度的回應

- (一) <<南區綠化總綱圖>>的短期目標工程已於 2009 年 12 月展開，並預計於 2011 年年中完成。已完成的地點主要包括薄扶林道、沙宣道、華富道、田灣海傍道、魚市場道、香港仔海傍道、淺水灣泳灘、海灘道、赤柱環角道、南灣徑等等。在未來數月，我們會繼續於置富道、域多利道、田灣山道、鴨脷洲橋道、石排灣路等進行工程。部份已完成的地點詳列於附件一。
- (二) 綠化總綱圖提出的中期及長期綠化方案，涉及不同持份者(包括不同部門、市建局、私人機構等)，部分須聯同其他工程項目一併進行，或須私人機構參與，在有需要時有關政策局和相關部門亦會作出適當的跟進。
- (三) 綠化總綱圖所提出的中期及長期綠化方案，亦包括天台綠化等元素，有關政策局和相關部門會作出適當的跟進。
- (四) 在工程進行前，土木工程拓展署及其駐地盤工程人員會進行地區諮詢及與當區區議員保持緊密聯絡，以確保工程得到公眾的支持。如有需要，我們可於地區發展及環境事務委員會的會議上報告有關工程進度。我們將於一月二十四日出席南區發展及環境事務委員會會議，匯報有關「南區綠化總綱圖」的工程進度。

土木工程拓展署  
土地工程部  
2011 年 1 月

土木工程拓展署就南區綠化總綱圖現有進度的回應（附件一）

**Greening Works in Southern Districts**  
南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前

After 後

*Terminalia mantaly* 綉葉欖仁

**Repulse Bay** 淺水灣泳灘

Detailed description: This slide shows the greening work at Repulse Bay. The 'Before' image shows a wide, sandy beach with a modern building and a mountain in the background. The 'After' image shows the same beach with several young trees planted in rows. The text identifies the species as Terminalia mantaly (綉葉欖仁) and the location as Repulse Bay (淺水灣泳灘).

**Greening Works in Southern Districts**  
南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前

After 後

*Ailanthus fordii* 福氏臭椿  
*Chrysalidocarpus lutescens* 散尾葵

**Wah Lam Path** 華林徑

Detailed description: This slide shows the greening work at Wah Lam Path. The 'Before' image shows a paved path next to a modern building. The 'After' image shows the same path with several young trees and palm trees planted. The text identifies the species as Ailanthus fordii (福氏臭椿) and Chrysalidocarpus lutescens (散尾葵) and the location as Wah Lam Path (華林徑).



Greening Works in Southern Districts  
南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前



After 後

*Bauhinia variegata* 高粉羊蹄甲

Ap Lei Chau Lee Hing Street

鴨脷洲利興街

Greening Works in Southern Districts  
南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前



After 後

*Podocarpus macrophyllus* 'Chingii' 羅漢松

Ap Lei Chau Lee Wing Street

鴨脷洲利榮街

## Greening Works in Southern Districts 南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前



After 後

*Cinnamomum burmanii* 薄葉

Pokfulam Northcote Close

薄葉林羅富國徑

## Greening Works in Southern Districts 南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前



After 後

*Wodyetia bufoecata* 獨尾椰子

Aberdeen Welfare Road

獨尾椰子香港仔惠福道



Greening Works in Southern Districts  
南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前



After 後

*Liquidambar formosana* 槭香

Victoria Road near Wah Fu

近華富的域多利道

Greening Works in Southern Districts  
南區綠化工程

Annex 1  
附件一



Before 前



After 後

*Terminalia boivinii* 大葉側仁

Aberdeen Yue Shi Cheung Road 香港仔漁市場道